



# DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW

No. 3.

WARSZAWA, DNIA 23 LUTEGO 1920 r.

Rok II.

TREŚĆ: 40. Rozporządzenie o wprowadzeniu na ziemiach z walutą koronową taryfy pocztowej, telegraficznej i telefonicznej w markach polskich. 41. Rozporządzenie o wprowadzeniu waluty markowej w kasowości i rachunkowości pocztowej, telegraficznej i telefonicznej na ziemiach z walutą koronową. 42. Wprowadzenie obrotu przekazowego w walucie markowej w całej Polsce. 43. Podjęcie wzajemnego obrotu listów wartościowych pomiędzy dzielnicą Poznańską a innymi ziemiami polskimi. 44. Paczki pocztowe z książkami szkolnymi i naukowymi do Poznańskiego. 45. Przedłużenia czasu pracy biurowej. 46. Częściowa zmiana tymczasowych przepisów o wydatkach gospodarczych. 47. Niewłaściwe używanie druków No. 9 i 504. 48. Urzędy pocztowe o podobnych nazwach i adresowanie listów. 49. Ograniczenie telegramów zagranicznych z opłatą odpowiedzią. 50. Włoskie marki pocztowe. — Wykaz nowootwartych urzędów pocztowych i telegraficznych. Wykaz reaktywowanych urzędów pocztowo-telegraficznych okręgu Dyrekcji Lwowskiej. Wiadomości osobowe. Konkursy. Odwołanie konkursu. Ofiary na Skarb Narodowy. Sprostowania.

No. 1892/I.

40.

## Rozporządzenie Ministra Poczty i Telegrafów o wprowadzeniu na ziemiach z walutą koronową taryfy pocztowej, telegraficznej i telefonicznej w markach polskich.

(Dziennik Ustaw No. 5 z dnia 24 stycznia 1920 r., poz. 38.)

Celem wprowadzenia jednolitej taryfy pocztowej, telegraficznej i telefonicznej na ziemiach podległych działalności Ministerstwa Poczty i Telegrafów wydaję na podstawie art. 10 ustawy o wyłączności poczty, telegrafu i telefonu z dnia 27 maja 1919 r., No. 44 Dz. P. P., oraz w związku z ustawą w przedmiocie ustanowienia marki polskiej prawnym środkiem płatniczym na całym obszarze Rzeczypospolitej, następujące rozporządzenie:

### Art. 1.

Od dnia 1 lutego 1920 r. wprowadza się na wszystkich ziemiach Rzeczypospolitej z dotychczasową walutą koronową, z wyjątkiem Śląska Cieszyńskiego, taryfy pocztowe, telegraficzne i telefoniczne w markach polskich, obowiązujące dotąd na ziemiach z walutą markową. W ten sposób dotychczasowe opłaty na ziemiach z walutą koronową zostają zrównane z opłatami na innych ziemiach polskich i winny być uiszczane według dotychczasowej taryfy dla ziem z walutą markową, albo w markach polskich, albo w koronach według ustawowego stosunku wymiany 1 kor. = 70 fen., czyli 1 Mk. = 1 kor. 43 hal.



## Art. 2.

Oplaty za telegramy zagraniczne, wyrażone w dotychczasowej taryfie według stosunku 1 Mk. = 1 kor. 50 hal., będą pobierane odtąd tylko według taryfy markowej w markach lub koronach według ustawowego stosunku wymiany.

## Art. 3.

Taryfa markowa, obowiązująca od dnia 1 lutego 1920 r., odnosi się także do opłat za abonamenty telefoniczne oraz za skrócone adresy telegraficzne. Różnice stąd powstałe między opłatami już wniesionymi, a nowo ustanowionymi za czas po 1 lutym 1920 r. winny być dodatkowo wpłacone. Interesowanym osobom wolno jednak do końca lutego 1920 r. wypowiedzieć abonament telefoniczny, względnie korzystać ze skróconych adresów telegraficznych; w takim razie będą im zwrócone opłaty, wniesione za czas od 1 marca 1920 r.

## Art. 4.

Od dnia 1 lutego 1920 r. urzędy pocztowe będą sprzedawać tylko znaczki pocztowe, drukowane w walucie markowej. Znaczki pocztowe w walucie koronowej, sprzedane przed 1 lutym 1920 r., zachowują ważność do opłat tylko do 15 lutego 1920 r. włącznie, następnie zaś można je wymienić na znaczki w markach polskich według ustawowego stosunku wymiany do końca kwietnia 1920 r.

## Art. 5.

Na obszarach plebiscytowych Śląska Cieszyńskiego utrzymuje się w mocy dotychczasowe taryfy koronowe.

Warszawa, dnia 21 stycznia 1920 r.

Minister Poczty i Telegrafów:

*L. Tolłoczko* w. r.

No. 2470/109/V.

## 41.

**Rozporządzenie Ministra Poczty i Telegrafów  
o wprowadzeniu waluty markowej w kasowości i rachunkowości  
pocztowej, telegraficznej i telefonicznej na ziemiach z walutą  
koronową.**

(Dziennik Ustaw No. 7 z dnia 31 stycznia 1920 r., poz. 50.)

Na podstawie ustawy z dnia 27 maja 1919 r. o wyłączności poczty, telegrafu i telefonu (Dz. Pr. P. P. No. 44, poz. 310) oraz w związku z ustawą z dnia 15 stycznia 1920 r. w przedmiocie ustanowienia marki polskiej prawnym środkiem płatniczym na całym obszarze Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. Rz. P. r. 1920 No. 5, poz. 26) i w związku z rozporządzeniem mojem z dnia 21 stycznia 1920 r. o wprowadzeniu na ziemiach z walutą koronową taryfy pocztowej, telegraficznej i telefonicznej w markach polskich, zarządzam celem ujednolicenia rachunkowości i kasowości w dziale pocztowym, telegraficznym i telefonicznym oraz umożliwienia wypłaty przekazów pocztowych na wszystkich ziemiach polskich co następuje:



## Art. 1.

Od 1 lutego 1920 r. cała kasowość i rachunkowość w urzędach pocztowych i telegraficznych na ziemiach z dotychczasową walutą koronową, z wyjątkiem Śląska Cieszyńskiego, winna być prowadzona wyłącznie w walucie markowej.

## Art. 2.

Zaliczanie wszelkich wpłat i wypłat we wszelkich rachunkach urzędowych odbywa się wyłącznie w walucie markowej.

## Art. 3.

W pocztowym ruchu przekazowym oraz w kasowości Pocztovej Kasy Oszczędności obowiązuje wyłącznie waluta markowa.

Przekazy pocztowe oraz czek i P. K. O. winny opiewać wyłącznie na marki polskie.

Przekazy pocztowe, nadane przed 1 lutym 1920 r., przekazy z pobraniem za paczkę nadane przed tym terminem oraz przekazy P. K. O., wystawione przed tym terminem, należy wypłacać do dnia 15 lutego 1920 w koronach.

## Art. 4.

Wpłaty przyjmują urzędy pocztowe albo w markach, albo w koronach według ustawowego stosunku 1 kor. = 70 fen. Wypłat dokonywa się zasadniczo w markach, a tylko w braku marek w koronach według ustawowego stosunku wymiany.

## Art. 5.

Na Śląsku Cieszyńskim pozostaje dotychczasowy stan rzeczy.

Istniejący ruch przekazów pocztowych między ziemiami z walutą koronową a Śląskiem Cieszyńskim utrzymuje się na razie na następujących zasadach:

Przekazy pocztowe z b. Galicji i b. okupacji austriackiej do Śląska Cieszyńskiego winny opiewać na korony i mogą być wpłacone jedynie w koronach. Wypłata w Cieszyńskim następuje w koronach.

Przekazy z Cieszyńskiego opiewają na korony, a będą wypłacane w b. Galicji i b. okupacji austriackiej w koronach tylko wtedy, jeżeli kasa pocztowa w danym dniu będzie rozporządzać odpowiednią sumą koron, zresztą w markach w ustawowym stosunku wymiany.

Warszawa, dnia 24 stycznia 1920 r.

Minister:

*L. Tolłoczko w. r.*

**Zarządzenie wykonawcze.**

1. Wpłaty w koronach należy przyjmować bez żadnego ograniczenia. Natomiast wypłaty winny być uskuteczniane zasadniczo w markach, a tylko w braku marek w koronach. Przedtem jednak winien urząd wypłacający zwrócić się o wymianę koron na marki do innego urzędu pocztowego w miejscu lub do miejscowej Kasy Skarbowej, a jeśli wypłata nie jest nagła, do tego urzędu pocztowego, z którego otrzymuje zasiłki kasowe. Wypłatę poborów służbowych należy uskuteczniać o ile możności w koronach.



2. Nadmiary kasowe należy odsyłać przede wszystkim w koronach, a w markach tylko tyle, ile zabraknie waluty koronowej do odsyłki. Drobnej monety koronowej do 10 kor. włącznie nie należy odsyłać z nadmiarami kasowymi, lecz pozostawiać ją w obiegu. Zasiłków pieniężnych żądać należy w markach. W jednej odsyłce lub zasiłku pieniężnym można przesyłać obie waluty, lecz każda waluta winna być osobno ułożona i opakowana i dla każdej winien być dołączony osobny kwit względnie kontrakwit oraz lista monet. Suma ma opiewać w kwitach na marki, lecz przy przesyłkach z walutą koronową winna być obok dopisana suma w koronach; n. p. „28.000 Mk., w koronach 40.000 kor.“.

3. Wszelka wymiana marek na korony w urzędach pocztowych czy to dla publiczności, czy dla personelu pocztowego jest surowo wzbroniona. Każdy funkcjonariusz pocztowy jest bezwzględnie obowiązany oddać przy obrachunku pobrane sumy w tej walucie, w jakiej ją otrzymał od stron.

4. Wszelkie zestawienia kasowe winny być prowadzone osobno dla każdej waluty. Przy stanie kasy w wykazie stanu kasowego oraz w ogólnym rachunku miesięcznym należy przy sumie zaliczonej w markach podawać z boku sumę, jaką znajduje się w kasie w koronach. Przy wpłatach na przekazy pocztowe i wkładki P. K. O. w koronach winien urzędnik przyjmujący na recepisie nadawczym i w księdze przyjętych przekazów oraz w rachunku dziennym P. K. O. dopisać z boku „kor.“ lub „z tego kor. 25“. To samo stosować należy przy kwitowaniu wszelkich innych wpłat oraz przy oddawaniu gotówki między urzędnikami wyżej 10 kor. Przy wypłatach w koronach winna strona kwitująca wypisać dodatkowo sumę otrzymaną w koronach (np. 140 w koronach).

5. Naczelnicy urzędów są odpowiedzialni za wydanie odpowiednich zarządzeń celem zapobieżenia wszelkiej spekulacyjnej wymianie marek na korony. Funkcjonariusze, którzyby dopuścili się przekroczenia przepisów, będą pociągnięci do najsurowszej odpowiedzialności w drodze dyscyplinarnej.

6. Końcowy zapas kasowy za styczeń 1920 należy wykazać w koronach, początkowy zapas kasowy za luty w markach, a obok w koronach.

7. Zapas pocztowych znaczków koronowych, pozostały z końcem stycznia 1920, należy spisać, zaliczyć w rozchód w ogólnym rachunku miesięcznym za styczeń 1920 i zaraz odesłać do Ekonomatu Dyrekcyjnego. Znaczki pocztowe w walucie markowej, otrzymane w styczniu 1920, należy zaliczyć na przychód dopiero w lutym 1920.

8. Przekazy pocztowe z b. Galicji i b. okupacji austriackiej do Śląska Cieszyńskiego zaliczać należy w księdze przyjętych przekazów w markach według stosunku ustawowego. Urzędnik przyjmujący wypisuje jednak pod sumą w markach tak na samym przekazie jak i na recepisie nadawczym i w księdze przyjętych przekazów sumę w koronach (w słowach), dodając przedtem wyraz „Śląsk Cieszyński“ i podkreślając go ołówkiem kolorowym (np. trzysta pięćdziesiąt Mk. — Śląsk Cieszyński, pięćset kor.).

W analogiczny sposób postępuje urzędnik wypłacający z przekazami pocztowymi, nadanymi na Śląsku Cieszyńskim w odwrotnym kierunku, wpisując pod sumą koron sumę w markach, np. pięćset koron lub trzysta pięćdziesiąt marek polskich.

Przekazy ze Śląska Cieszyńskiego należy wypłacać w koronach, jeśli w kasie będzie dosyć koron. Zasiłków w koronach na wypłaty takich przekazów zamawiać nie należy. Jeśli wypłata nastąpiła w koronach, adresat ma na przekazie potwierdzić odbiór w koronach.

Odmowa przyjęcia wypłaty w markach równa się odmowie przyjęcia przekazu.



No. 1876/85/III.

## 42.

**Wprowadzenie obrotu przekazowego w walucie markowej w całej Polsce.**

Z dniem 1 lutego wprowadza się wzajemny obrót przekazowy w polskiej walucie markowej do 1000 marek polskich na wszystkich ziemiach Rzeczypospolitej z wyjątkiem Śląska Cieszyńskiego i Ziemi Wschodnich. W Małopolsce i byłej okupacji austriackiej dopuszczalna wpłata kwot przekazowych w koronach w ustawowym stosunku wymiany 1 kor. równa się 70 fen., natomiast wypłata w koronach tylko w razie braku marek. Do byłej Dzielnicy Pruskiej dopuszczalne są przekazy jedynie do urzędów pocztowych, podległych dotychczas Poznańskiej Dyrekcji Poczty, niedopuszczalne narazie do okolic obecnie od Niemców odbieranych. Ponieważ urzędy nie mają narazie spisu urzędów poznańskich, pocztowy urząd przeznaczenia w Poznańskim oznacza nadawca na własną odpowiedzialność. Do wszystkich przekazów mają zastosowanie dotychczasowe opłaty wewnętrzne i ogólne przepisy.

Warszawa, dnia 21 stycznia 1920 r.

No. 1132/111/II.

## 43.

**Podjęcie wzajemnego obrotu listów wartościowych pomiędzy dzielnicą Poznańską a innymi ziemiami polskimi.**

Od dnia 1 lutego b. r. wprowadza się wzajemny obrót pieniężny listów wartościowych pomiędzy ks. Poznańskiem w granicach dotychczasowego zakresu działania Dyrekcji Poczty w Poznaniu (na razie z wyłączeniem ziem obecnie od Niemców odbieranych), a resztą ziem polskich łącznie ze Śląskiem Cieszyńskim i Ziemiami Wschodnimi.

Listy wartościowe traktuje się w tym obrocie według przepisów obowiązujących w urzędzie nadawczym.

Wartość ma być podana w markach polskich a na Śląsku Cieszyńskim także w koronach według stosunku 1 Mk. = 1 kor. 43 hal.

Wysokość wartości według dotychczasowych przepisów ogólnych, a mianowicie:

- a) prywatne listy do 1000 Mk. a w większych urzędach do 10.000 Mk. (Dz. Urz. Min. P. i T. No. 7 i 16 z 1919 r.),
- b) służbowe listy Zarządu pocztowego, tudzież Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej bez ograniczenia, inne zaś listy urzędowe do 10.000 Mk.

Z Poznańskiego niedozwolony jest wywóz pieniędzy niemieckich oraz not polskich z podpisem „Kries“.

Do Ziemi Wschodnich na razie dozwolony jest tylko przywóz rubli i niedozwolone dołączanie prywatnej korespondencji.

Z tego powodu listy prywatne z Poznańskiego nadawane będą otwarte, a zapieczętowanie odbywa się pod kontrolą urzędnika przyjmującego. Na innych ziemiach polskich w stanie otwartym przyjmuje się tylko listy do Ziemi Wschodnich.

Ponieważ urzędy pocztowe nie mają narazie urzędowego spisu poznańskich urzędów pocztowych, nadawcy podają urząd odbiorczy na własną odpowiedzialność. Za skutki mylnego podania adresu Zarząd pocztowy nie odpowiada.



Listy do Poznańskiego należy kierować na ambulans Warszawa-Poznań 3. (pociąg pośpieszny D. 30), który sporządza osobne bezpośrednie odsyłki pieniężne dla Poznania 3. Listy pieniężne z b. dzielnicy pruskiej będzie oddawał urząd pocztowy Poznań 3. w bezpośrednich, zamkniętych i zaplombowanych odsyłkach na ambulans Poznań-Warszawa No. 3 (pociąg pośpieszny D. 31).

Dyrekcje natychmiast wydadzą stosowne zarządzenia podwładnym urządóm oraz ogłoszą w prasie miejscowej niniejsze zarządzenie.

Warszawa, dnia 23 stycznia 1920 r.

No. 1475/122/II.

44.

### Paczki pocztowe z książkami szkolnemi i naukowemi do Poznańskiego.

Od 1 lutego b. r. wprowadza się wzajemny obrót paczkowy z książkami pomiędzy urządami pozostającymi pod zarządem Dyrekcji poznańskiej a innemi dzielnicami Polski.

Najwyższa waga 10 kg. Taryfa i przepisy wewnętrzne. Ponieważ urzędy nie mają spisu urzędów w Poznańskim, podaje nadawca na własną odpowiedzialność urząd odbiorczy w Poznańskim.

Warszawa, dnia 23 stycznia 1920 r.

No. 559/Pr.

45.

### Przedłużenie czasu pracy biurowej.

Na podstawie uchwały Rady Ministrów z dnia 16 stycznia 1920 r. zarządza się we wszystkich urzędach, w których normalny czas pracy biurowej wynosił sześć godzin — urzędowanie siedmiogodzinne od dnia 1 lutego 1920 r.

Godziny urzędowe we wszystkich biurach Ministerstwa Poczty i Telegrafów trwać będą od 9 rano do 4 po południu.

Niedziele i święta uroczyste wolne są od urzędowania zwykłego, natomiast w dni te zaprowadza się dyżury od godziny 10 przed poł. do 1 po poł.

Niniejsze przedłużenie czasu pracy odnosi się także do woźnych i gońców, których czas pracy może być jednak ponadto o tyle przedłużony, ile tego wymaga uporządkowanie pomieszczeń biurowych i doręczenie pilnych przesyłek.

Okręgowe Dyrekcje pocztowe wydadzą potrzebne zarządzenia dla urzędników i pracowników we własnych okręgach.

Warszawa, dnia 29 stycznia 1920 r.

No. 1007/209/XIV.

46.

### Częściowa zmiana tymczasowych przepisów o wydatkach gospodarczych.

Rozporządzenie tutejsze z 14 listopada 1919 r., No. 28201/985/XIV, „Tymczasowe przepisy o wydatkach gospodarczych“ (Dz. Urz. Min. P. i T. No. 1 z r. 1920, poz. 4) zmienia się o tyle, że § 3 (Podział ryczałtów kancelaryjnych) i § 4 (Wpłata i zarachowanie) znosi się aż do odwołania.



Tem samem pozostawia się dotychczasowy sposób, praktykowany przez Dyрекcje Poczt i Telegrafów, przed ogłoszeniem przytoczonych wyżej postanowień. Rozporządzenie niniejsze wchodzi natychmiast w życie.

Warszawa, dnia 20 stycznia 1920 r.

No. 2516/121/XVI.

47.

### Niewłaściwe używanie druków No. 9 i 504.

Doszło do wiadomości Ministerstwa Poczt i Telegrafów, iż niektórzy Naczelnicy urzędów pocztowych używają do przesyłania korespondencji służbowej kopert No. dr. 9, przeznaczonych do przesyłania pism wywiadowczych lub rewersów zwrotnych.

Ponieważ postępowanie takie jest niewłaściwe, przeto zakazuje się używania kopert No. dr. 9 — do przesyłania korespondencji służbowej, w którym to celu należy zaopatrzyć się w koperty zwykłe w sposób przepisany przez dotyczące Dyрекcje P. i T.

Nadmierne zużycie druku No. 504 „potwierdzenie wypłaty“ utwierdziło Ministerstwo Poczt i Telegrafów w przekonaniu, iż urzędy pocztowe używają go w sposób nieprzewidziany ustępami 7 i 13 Tymczasowej instrukcji obrotu pieniężnego zapomocą przekazów pocztowych.

Powołując się na wymienione przepisy przypomina się, że „potwierdzenia wypłaty“ może żądać tylko nadawca przekazu, przyczem ma uiścić łączną należność za manipulację i druk 35 fen.

Warszawa, dnia 23 stycznia 1920 r.

No. 34824/1629/II.

48.

### Urzędy pocztowe o podobnych nazwach i adresowanie listów.

W zjednoczonej Polsce jest wiele miejscowości o jednakowych lub bardzo podobnych nazwach. Poniżej ogłasza się wykaz takich miejscowości. Urzędowi pocztowym w takich miejscowościach dodano przy nazwie bliższe określenie, odróżniające je od innych o podobnej nazwie. Gdzie tego jeszcze nie zarządzono, stanie się to w najbliższym czasie po porozumieniu się z władzami administracyjnymi.

Aby zapobiedz mylnemu kierowaniu, a przez to znacznemu opóźnieniu korespondencji, konieczną jest rzecz, aby:

1. nadawcy wypisywali w adresie pełną nazwę urzędu pocztowego według urzędowej nomenklatury pocztowej;

2. tam gdzie przy nazwie urzędowej niema dodatku odróżniającego, dodawali nazwę powiatu lub województwa;

3. wypisywali nazwę urzędu pocztowego w pierwszym przypadku dla zapobieżenia skutkom podobieństwa końcówki w przypadku 7-mym, np. adresowanie „w Krakowie“ i „w Krakowcu“, „w Bolesławiu“ i „Bolesławcu“ mało odróżniają się w adresach, a np. z adresu „w Bielsku“ nie można wiedzieć, czy chodzi o „Bielsk“ czy „Bielsko“. Podobnie „w Grodzisku“ (Grodzisk czy Grodzisko). Przy tej sposobności zauważa się, że, gdzie nie chodzi o urzędy pocztowe o nazwach podobnych, przytaczanie na adresie powiatu, ziemi lub gubernji jest nie tylko zbytuczne, ale utrudnia jedynie odczytanie adresu urzędnikowi pocztowemu. Nazwa urzędu pocztowego powinna być na adresie podkreślona (z wyjątkiem listów



pieniężnych, gdzie podkreślenia na adresie są niedozwolone). Adres powinien wyglądać zatem jak następuje:

1. do miejscowości mniejszych:

*Pan*

*Maciej Sobczyński*

poczta: Chorzelów

*wieś X.*

2. do miast większych:

*Pani*

*Marja Zbąszyńska*

Warszawa

*ul. Wilcza No. 15.*

3. do miejscowości o podobnych nazwach:

*Pan*

*X. I.*

poczta Bielsko — Śląsk cieszyński,

*ulica No. domu.*

Wszystkie organa pocztowe są obowiązane zwracać uwagę publiczności na właściwe adresowanie przesyłek pocztowych, a urzędy o podobnych nazwach mają ogłosić w poczekalni dla publiczności nazwy urzędów pocztowych o podobnych nazwach. Urzędnicy dzielący listy winni przestudjować dokładnie poniższy wykaz i zwracać szczególną uwagę na podobne nazwy urzędów.

Warszawa, dnia 19 stycznia 1920 r.

**Wykaz urzędów pocztowych o jednobrzmiących lub podobnych nazwach na terenie b. Galicji, b. Kongresówki i Kresów Wschodnich.**

Nazwa urzędu	Powiat	Nazwa urzędu	Powiat
Aleksandrów kujawski	Nieszawa	Bielsk plocki	Płock
Aleksandrów Łęczycki	Łódź	Bielsko	Bielsko
Babice k. Alwernji	Chrzanów	Bolesław	Dąbrowa
Babice n. Sanem	Przemyśl	Bolesławiec	Wieluń
Bachórz	Brzozów	Brześć kujawski	Włocławek
Bachórzec	Przemyśl	Brześć litewski	Brześć litewski
Balice k. Krakowa	Kraków	Brzeziny	Brzeziny
Balice k. Medyki	Przemyśl	Brzeziny k. Ropczyce	Ropczyce
Barycz	Brzozów	Brzeźnica	Wadowice
Barysz k. Monasterzysk	Buczac	Brzeźnica nowa	Nadoradomsk
Bełz	Sokal	Busk k. Lwowa	Kamionka strumiłowa
Bełzec	Rawa ruska	Busk	Stopnica
Biała k. Bielska	Biała	Bystra k. Białej	Biała
Biała rawska	Rawa mazowiecka	Bystra Śląsk	Bielsko
Biała podlaska	Biała podlaska	Chełm k. Bochni	Bochnia
Bielsk podlaski	Bielsk podlaski	Chełm	Chełm
		Chorzele	Przasnysz



Nazwa urzędu	Powiat	Nazwa urzędu	Powiat
Chorzelów	Mielec	Jaworze	Bielsko
Ciechanowiec	Wysokie Mazowieckie	Jaworzno	Chrzanów
Ciechanów	Ciechanów	Kalwarja pałacowska	Dobromil
Czarna k. Pilzna	Pilzno	Kalwarja zebrzydowska	Wadowice
Czarna k. Ustrzyk	Lisko	Kałusz	Kałusz
Dąbie k. Dębicy	Mielec	Kałuszyn	Mińsk mazowiecki
Dąbie k. Dobczyc	Wieliczka	Kamienica	Limanowa
Dąbie n. Nerem	Koło	Kamienica k. Bielska	Bielsko
Dąbrowa górnicza	Będzin	Kamionka strumiłowa	Kamionka strumiłowa
Dąbrowa grodzieńska	Sokółka	Kamionka wołoska	Rawa ruska
Dąbrowa k. Tarnowa	Dąbrowa	Korczów k. Uhnowa	Rawa ruska
Dobra	Turek	Korszów	Kołomyja
Dobra k. Limanowej	Limanowa	Korolówka k. Borszczowa	Borszczów
Dobrzyń n. Drwęca	Rypin	Korolówka k. Kołomyji	Kołomyja
Dobrzyń n. Wisła	Lipno	Krasne	Złoczów
Frysztak	Strzyżów	Krasne n. Usza	Wilejka
Frysztat	Frysztat	Krościenko n. Dunajcem	Nowy Targ
Gaje k. Lwowa	Lwów	Krościenko k. Chyrowa	Dobromil
Gaje wyżne	Drohobycz	Krzyszowice	Chrzanów
Grabów łączyski	Łęczyska	Krzyszowice	Przeworsk
Grabowo szczuczyńskie	Szczuczyn	Krzywcza n. Sanem	Przemysł
Grodziec k. Będzina	Będzin	Krzywece n. Dniestrem	Borszczów
Grodziec k. Bielska	Bielsko	Lachowice	Żywiec
Grodzisk	Błonie	Lachowice	Śluc
Grodzisko k. Przeworska	Łańcut	Laszki k. Bobrówki	Jarosław
Gródek n. Dunajcem	Nowy Sącz	Laszki związane	Rudki
Gródek jagiell.	Gródek jagiell.	Lipnica murowana	Bochnia
Gródek wilejski	Wilejka	Lipnica wielka	Grybów
Izbica	Koło	Lisko	Lisko
Izbica n. Wieprzem	Krasnystaw	Lisków	Kalisz
Janów k. Lwowa	Przemysły	Lubień k. Myślenie	Myślenie
Janów lubelski	Janów lubel.	Lubień wielki	Gródek jagiell.
Janów podlaski	Konstantynów	Łaczki jagiell.	Strzyżów
Jasienica k. Bielska	Bielsko	Łaczki kucharskie	Ropezyce
Jasienica k. Brzozowa	Brzozów	Majdan k. Kolbuszowej	Kolbuszowa
Jasienica zamkowa	Turka	Majdan sieniawski	Jarosław
Jasionów górny	Kosów	Maków	Myślenie
Jasionów k. Brzozowa	Brzozów	Maków	Maków
Jasionka masiowa	Turka	Męcina	Limanowa
Jasionka k. Rzeszowa	Rzeszów	Męcina wielka	Gorlice



Nazwa urzędu	Powiat	Nazwa urzędu	Powiat
Międzyrzec	Radzyń	Radziechowy k.	Żywiec
Międzyrzecze górne	Bielsko	Żywiec	
Mikołajów k. Ga- jów	Bóbrka	Rawa mazowiecka	Rawa mazowiecka
Mikołajów n. Dnie- strem	Żydaczów	Rawa ruska	Rawa ruska
Mińsk litewski	Mińsk litewski	Równe wołyńskie	Równe
Mińsk mazowiecki	Mińsk mazowiecki	Równe	Krosno
Mszana dolna	Limanowa	Rudnik n. Sanem	Nisko
Mszana k. Lwowa	Gródek jagiell.	Rudniki Rędziny	Częstochowa
Niezwiska	Horodenka	Rudniki kaliskie	Wieluń
Niewistka	Brzozów	Rudniki k. Śniaty- na	Śniatyn
Niwiska	Kolbuszowa	Rychwał	Koniń
Nowe miasto n. Pi- licą	Rawa mazowiecka	Rychwałd k. Żyw- ca	Żywiec
Nowe miasto	Dobromil	Sędziszów	Ropczyce
Nowe sioło k. Pod- wołoczysk	Zbaraż	Sędziszów kielecki	Jędrzejów
Nowe sioło k. Stry- ja	Żydaczów	Siedlee k. N. Sa- cza	Nowy Sącz
Nowosielce Gnie- wosz	Sanok	Siedlee	Siedlee
Nowosielce k. Żu- rawna	Bóbrka	Siedliska Bogusz	Pilzno
Olszanica k.	Nisko	Siedliska k. Rawy	Rawa ruska
Ustrzyk		Skała p. Ojcowem	Olkusz
Olszanica k. Zło- czowa	Złoczów	Skała	Borszczów
Osień k. Oświęci- mia	Biała	Skałat	Skałat
Osień k. Żmigroda	Jasło	Słupca	Słupca
Ostrów	Ostrów	Słupiec	Dąbrowa
Ostrów k. Sokala	Sokal	Sokołów k. Rze- szowa	Kolbuszowa
Pasieczna	Nadwórna	Sokołów k. Stryja	Stryj
Piasieczna	Żydaczów	Sokołów siedlecki	Sokołów
Piasieczno	Warszawa	Sokołówka k.	Bóbrka
Piotrków	Piotrków	Bóbrki	
Piotrków kujawski	Nieszawa	Sokołówka k. Oży- dowa	Złoczów
Podhajczyki p. Lwowem	Przemyślany	Solec n. Wisłą	Iłża
Podhajce	Podhajce	Solec zdroj	Stopnica
Podhorce k. Stryja	Złoczów	Słotwina k. Brzeska	Brzesko
Podhorce k. Zło- czowa	Złoczów	Słotwina	Bohorodeczany
Pohorce k. Rudek	Rudki	Spytkowice k. Za- tora	Oświęcim
Porąbka	Biała	Spytkowice k.	Myślenice
Porąbka uszewska	Brzesko	Chabówki	
Radomyśl n. Sanem	Mielec	Starzawa k. Chy- rowa	Dobromil
Radomyśl wielki	Mielec	Starzawa k. Mościsk	Mościska
Radziechów	Kamionka strumi- łowa	Świecany	Jasło
		Świeciany	Świeciany
		Szczerców	Piotrków
		Szczerczek. Lwowa	Lwów
		Szczerczek k. Nie- mirowa	Rawa ruska



Nazwa urzędu	Powiat	Nazwa urzędu	Powiat
Szczyrzyc k. Limanowej	Limanowa	Warka	Grójec
Szczucin	Dąbrowa	Warta	Turek
Szczuczyn	Szczuczyn	Wiśnicz k. Bochni	Bochnia
Szydłowiec	Końskie	Wiśniowa k. Dobczyc	Wieliczka
Szydłów	Stopnica	Wiśniowan. Wiślokiem	Strzyżów
Tomaszów mazowiecki	Tomaszów maz.	Zabierzów k. Niepołomic	Bochnia
Tomaszów lubelski	Tomaszów lub.	Zabierzów k. Krakowa	Kraków
Trzciana k. Bochni	Bochnia	Zabłocie k. Żywca	Żywiec
Trzciana k. Rzeszowa	Rzeszów	Zabłotce k. Brodów	Brody
Turek	Turek	Zarzecze k. Niska	Nisko
Turka k. Kołomyj	Kołomyja	Zarzecze k. Jarosławia	Jarosław
Turka n. Stryjem	Turka	Żabie	Kosów
Uście biskupie	Borszczów	Żabno	Dąbrowa
Uście ruskie	Gorlice		
Uście zielone	Buczacz		
Wadowice	Wadowice		
Wadowice górne	Mielec		

No. 1763/108/IV.

49.

**Ograniczenie telegramów zagranicznych z opłaconą odpowiedzią.**

Celem zapobieżenia wyzyskaniu obecnego niskiego kursu waluty polskiej w stosunku do walut zagranicznych, przyjmowane będą tylko takie telegramy do zagranicy z opłaconą odpowiedzią, z których treści wynika, że oczekiwana jest odpowiedź.

Ponadto odpowiedź może być opłacona najwyżej dla 30 słów telegramu zwykłego albo 10 słów telegramu pilnego (terminowego).

Warszawa, dnia 31 stycznia 1920 r.

No. 37899/2245/IV.

50.

**Włoskie marki pocztowe.**

Według zawiadomienia Międzynarodowego biura Związku pocztowego w Bernie wprowadzone zostały we Włoszech w obrocie wewnętrznym marki pocztowe z nadrukiem B. L. P. wydane staraniem Związku narodowego niesienia pomocy żołnierzom okaleczalym.

W razie wyjątkowego nadejścia do Polski korespondencji opatrzonej takimi znaczkami wskutek pomyłki nadawców, należy je uznać za należytą frankaturę.

Warszawa, dnia 23 stycznia 1920 r.



## Wykaz nowootwartych urzędów pocztowych i telegraficznych.

Nazwa urzędu	Powiat	Ziemia	Dyrekcja	Dzień otwarcia	Telegr.	Telef.	Połączenie z siecią pocztową	Zakres działania	Uwaga
Brzesko nowe	Miechów	Kielecka	Lublin	20./XI. 19	—	—	Proszowice	pełny	
Budslaw	Wilejka	Wileńska	Wilno	9./XII. „	1	1	Mołodeczno	ogranicza się do wymiany przesyłek zwykłych i poleconych	
Dokszycze	Borysów	Mińska	Wilno	3./XII. „	1	1	Mołodeczno	„ „	
Dołhinów	Wilejka	Wileńska	Wilno	12./XII. „	—	—	Budslaw	„ „	
Dorohusk	Chełm	Lubelska	Lublin	20./I. 20	1	1	Chełm	pełny	
Golina (Konin)	Konin	Kaliska	Łódź	1./I. „	1	1	Konin	ograniczony do przesyłek zwykłych i poleconych	agencja
Józefów n. Wisłą	Puławy	Lubelska	Lublin	20./XII. 19	1	1	Opole	pełny	
Kramsk (Konin)	Konin	Kaliska	Łódź	2./I. 20	1	1	Konin	ograniczony do przesyłek zwykłych i poleconych	agencja
Kurzeniec	Wilejka	Wileńska	Wilno	16./XII. 19	—	—	Wilejka	„ „	
Krynki	Grodno	Grodzińska	Wilno	8./XI. „	—	—	Sokółka	„ „	
Lubeń (Chodecz)	Włocławek	Warszawska	Łódź	6./XII. „	—	—	Chodecz	„ „	agencja
Nieśwież	Ślusk	Mińska	Wilno	28./X. „	—	—	Mińsk litewski	„ „	
Parafianów	Wilejka	Wileńska	Wilno	7./XII „	1	1	Mołodeczno	„ „	
Proszowice	Miechów	Kielecka	Lublin	15./I. 20	1	1	Ślommiki	pełny	
Ruda maleniecka	Końskie	Radom	Lublin	15./I. „	1	1	Końskie	pełny	
Sędziszów kielecki	Jędrzejów	Kielecka	Lublin	10./I. „	1	1	Kraków-Lublin	pełny	
Stołpce	Mińsk lit.	Mińska	Wilno	5./XII. 19	—	—	Brześć lit. Mińsk	ograniczony do przesyłek zwykłych i poleconych	



## Wykaz reaktywowanych urzędów pocztowo-telegraficznych okręgu Dyrekcji Lwowskiej.

Nazwa urzędu	Powiat	Nazwa urzędu	Powiat
Borki wielkie	Tarnopol	Łoszniów	Trembowla
Chodaczków	Tarnopol	Majdan średni	Jarosław
wielki		Petranka	Kałuż
Hulecze	Sokal	Stanisławczyk	Brody
Jagielnica	Czortków	Sielec-Bieńków	Kamionka strumi-
Jezierzany k. Buczacza	Buczacz		łowa
Komarówka	Buczacz	Uście zielone	Buczacz
Kozowa	Brzeżany		

### Wiadomości osobowe.

#### Przeniesieni:

Stanisław Baranowski, urzędnik VI kategorii, z Dyrekcji Poczty i Telegrafów w Krakowie do Ministerstwa Poczty i Telegrafów w Warszawie (No. 507/Pr. z dnia 28 stycznia 1920 r.).

Jan Gubała, urzędnik Wydziału Pomoenniczego Ministerstwa Poczty i Telegrafów w Warszawie do służby w okręgu Dyrekcji Poczty i Telegrafów w Lublinie (No. 5372/Pr. z dnia 28 stycznia 1920 r.).

#### Zwolnieni:

Irena Szyndlarska, urzędniczka X kategorii Ministerstwa Poczty i Telegrafów na własną prośbę (No. 131/Pr. z dnia 9 stycznia 1920 r.).

Władysław Mossakowski, urzędnik Ministerstwa Poczty i Telegrafów na własną prośbę (No. 374/Pr. z dnia 26 stycznia 1920 r.).

### Konkursy.

W okręgu Lwowskiej Dyrekcji Poczty i Telegrafów:

1. Na posadę zarządcy pocztowego (kierownika) urzędu pocztowego w Nisku. Termin do wnoszenia podań cztery tygodnie.

2. Na posady kierowników urzędów pocztowych:

a) Delejew III/3, b) Gaje koło Lwowa III/1, c) Kutkorz III/3, d) Łoszniów III/3, e) Szczerzec koło Niemirowa III/1, f) Tarnowska Wola III/4, g) Zgłobień III/2.

Termin do wnoszenia podań trzy tygodnie.

W okręgu Łódzkiej Dyrekcji Poczty i Telegrafów:

Na posadę kierownika urzędu pocztowego Kalisz 2 (klasa IV) z poborami według IX kategorii płac.

Termin do wnoszenia podań trzy tygodnie.



## Odwolanie konkursu.

Konkurs na posadę naczelnika urzędu pocztowego w Krechowicach (Małopolska), ogłoszony w Dz. Urz. M. P. i. T. No. 16 z 1919 r., został odwołany.

## Ofiary złożone na Skarb Narodowy.

1. Apolinary Meissner, emer. st. pocztmistrz z Jasienicy Zamkowej, 40 koron w złocie.
2. Marja Przeworska, st. oficjał pocztowy I klasy z Mrzygłodu, 500 koron w banknotach.
3. Władysław Jan Remesz, ekspedjent pocztowy z Popielnik, 2 srebrne spinki, 1 srebrny krzyż zasługi, 1 brązowy krzyż służbowy, 2 brązowe austriackie medale jubileuszowe oraz 20 koron w srebrze.
4. Kornelja Dürriige, emer. ekspedjentka pocztowa z Lipnicy Wielkiej, 24 koron w banknotach.
5. Wawrzyniec Matusik, posłaniec pocztowy z Lipnicy Wielkiej, 6 koron w banknotach.
6. Jan Judejko, oficjał pocztowy z Hussakowa, 171 koron, 6 rubli, 1 lei w srebrze oraz 15 rubli i 3 kop. w miedzi.
7. Aniela Hofmanowa, st. oficjał pocztowy I kl. z Szczawnicy, 150 koron w banknotach.
8. Antoni Moszoro, oficjał pocztowy z Horożanki, 50 koron w srebrze.
9. Maksymiljan Nider, st. oficjał pocztowy w Tarnopolu, 90 koron w srebrze.

## Sprostowania.

1. Ogłoszone w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Poczty i Telegrafów z dnia 1 lipca 1919 r., No. 9 pod poz. 2. przepisy wykonawcze do art. 33—40 „Tymczasowych przepisów służbowych dla urzędników państwowych z dnia 11 czerwca 1918 r.“, prostuje się niniejszem w następującem brzmieniu, a mianowicie:

w art. 2, wierszu 5, po słowach: „a to ze względu na wysokość wyrządzonej“ brakuje słów: „interesom państwowym“.

w art. 4, przy końcu brakuje słów: „przez podwładnych pracowników“.

w art. 6, wierszu 2, po słowie: „naczelnikowi“ brakuje słów: „władzy służbowej oraz“.

w art. 19, przy końcu 3-go ustępu brakuje słów: „na wypadek przeszkody którego z członków senatu“.

w art. 22, wierszu 4, po słowach: „z wykształceniem“ brakuje słów: „prawniczem, a w braku takich urzędników — z wykształceniem“.

w art. 28, wierszu 5, po słowach: „naczelnikowi władzy“ brakuje słowa: „służbowej“.

w art. 39, wierszu 2, po słowach: „zaufanym osobom“ brakuje słów: „ze stanu pracowników pocztowych“.

w art. 41, wierszu 3, słowo: „jego“ jest niepotrzebne.

w art. 52, wierszu 1, zamiast słowa: „utrzymano“ ma być: „wstrzymano“.

w art. 57, wierszu 2, zamiast słowa: „skazanego“ ma być: „skazano“, zaś w ustępie 3, wierszu ostatnim zamiast słowa: „mu“ ma być: „im“.

w art. 61, w miejsce ostatnich dwóch słów: „dwóch trzecich“ ma być: „połowy“. Powołane przepisy wykonawcze należy odpowiednio sprostować.



2. W rozporządzeniu w sprawie tworzenia odrębnego typu urzędów pocztowych pod nazwą „Agencje pocztowe“, Dziennik urzędowy Nr. 16, stronica 10, punkt B II, należy skreślić drugi ustęp od słów: „Należytość ... ..do: marek pocztowych opłaty“. Na jego miejsce należy wstawić (przez naklejenie) ustęp następujący: „Należytość za polecenie wynosi niezależnie od wagi przesyłki w obrocie krajowym 25 fen. (halerzy), w obrocie z zagranicą 50 fen. (halerzy) od jednej przesyłki. Należytość tę uiszcza się oprócz zwykłych należytości pod I, i zalicza również przez nalepienie marek opłaty.“

To samo sprostowanie należy uskutecznić w broszurce, zawierającej przepisy służbowe dla agencji pocztowych, jaka wydana została przez Ministerstwo Poczt i Telegrafów.

3. W Dzienniku urzędowym No. 16, poz. 11, „Rozporządzenia o badaniu i usuwaniu zepsuć na przewodach telegraficznych i telefonicznych“ zaszły następujące pomyłki drukarskie, które się niniejszem prostuje a to:

stronica 47, wiersz 23 od góry zamiast „No. 1125811“, ma być „No. 11259II.“,

stronica 47, wiersz 11 od dołu zamiast „biurowem, a aparatach“, ma być „biurowem, w aparatach“,

stronica 48, wiersz 12 od dołu zamiast „rodzaj zepsucia do swego“, ma być „rodzaj oraz miejsce zepsucia do swego“,

stronica 49, wiersz 10 i 11 od góry zamiast „żadania i ograniczania zepsuć, oraz wyboru przewodników w wypadkach krzybowań“, ma być „badania i ograniczania zepsuć, oraz wyboru przewodników w wypadkach krzyżowań“.

### Adres Redakcji i Administracji:

Redakcja i Administracja Dziennika urzędowego Ministerstwa Poczt i Telegrafów mieści się w Warszawie, w gmachu pocztowym przy Placu Wareckim No. 8.

### Prenumerata:

Prenumerata wynosi rocznie 12 Mk. Cena pojedynczego numeru 1 Mk. Ogłoszenia za wiersz drobnego pisma 2 Mk.



